

3

FPP-RNAC-8A-4C
Operation and
Installation Manual
F01U025431

en	While the FPP-RNAC-8A-4C is powered up, plug the dongle into the pins assigned. NOTE: The FPP-RNAC-8A-4C will not operate while the dongle is connected.
es	Mientras el FPP-RNAC-8A-4C está encendido, enchufe el dongle en las clavijas asignadas. NOTA: El FPP-RNAC-8A-4C no funcionará mientras el dongle esté conectado.
pt	Enquanto o FPP-RNAC-8A-4C estiver ligado, conecte o dongle nos pinos atribuídos. NOTA: O FPP-RNAC-8A-4C não funcionará enquanto o dongle estiver conectado.

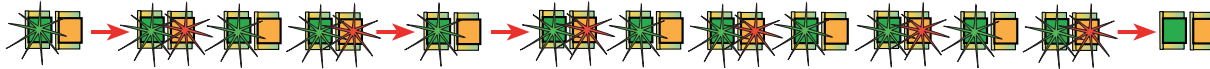
4

en	1. The blue LED on the dongle lights to indicate proper connection. 2. The green AC OK LED lights to indicate that reprogramming is transferring the contents of the dongle to the flash memory. The LED remains lit until the reprogramming is completed, then turns off briefly.
es	1. El LED azul en el dongle se enciende para indicar una conexión correcta. 2. El LED verde AC OK se enciende para indicar que la reprogramación transfiere el contenido del dongle a la memoria flash. El LED permanece encendido hasta que se completa la reprogramación, luego se apaga brevemente.
pt	1. O LED azul no dongle acende para indicar que a conexão está apropriada. 2. O LED verde AC OK acende para indicar que a reprogramação está transferindo o conteúdo do dongle para a memória flash. O LED permanecerá aceso até que a reprogramação seja concluída. Em breve, ele apagará.

Software update dongle FMX-DONGLE-RNAC

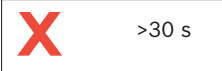
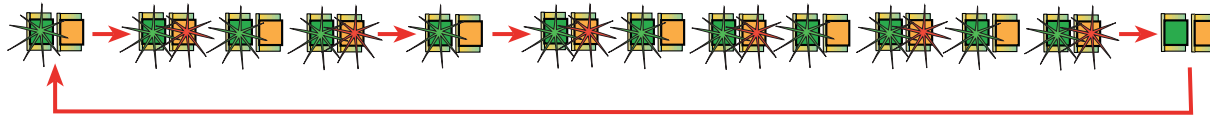
5

en	The green LED lights and activates a sequence of red INPUT ACTIVE LED flashes to indicate the software major revision number followed by the software minor revision number. See illustration for example of version 2.04 (two flashes then four flashes).
es	El LED verde se enciende y activa una secuencia de destellos LED DE ENTRADA ACTIVA de color rojo para indicar el número de revisión principal del software seguido por el número de revisión menor del software. Consulte la ilustración, por ejemplo, de la versión 2.04 (dos destellos y luego cuatro destellos).
pt	O LED verde acende e ativa uma sequência de piscadas do LED vermelho INPUT ACTIVE para indicar o número da revisão principal do software seguido pelo número da revisão secundária do software. Consulte a ilustração para obter um exemplo da versão 2.04 (duas piscadas e depois quatro piscadas).

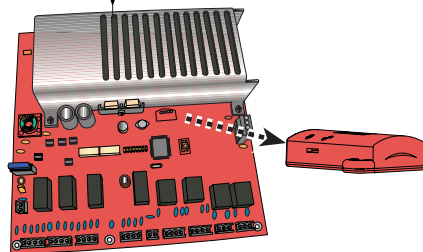


6

en	The green LED lights and repeats the sequence. This repeating display sequence indicates the reprogramming was successful and continues until the dongle is removed.
es	El LED verde se ilumina y repite la secuencia. Esta secuencia de visualización repetida indica que la reprogramación fue exitosa y continúa hasta que se retira el dongle.
pt	O LED verde acende e repete a sequência. Essa sequência de repetição do display indica que a reprogramação obteve sucesso e continua até que o dongle seja removido.



en	Reprogramming typically takes less than 20 seconds. If the green LED stays on for more than 30 seconds and does not turn off and on as shown above, the reprogramming sequence failed. Remove the dongle and repeat from step 3.
es	La reprogramación generalmente toma menos de 20 segundos. Si el LED verde permanece encendido durante más de 30 segundos, y no se apaga y enciende como se muestra arriba, la secuencia de reprogramación falló. Retire el dongle y repita desde el paso 3.
pt	Geralmente, a reprogramação dura menos de 20 segundos. Se o LED verde permanece aceso por mais de 30 segundos e não apaga conforme mostrado acima, houve falha na sequência de reprogramação. Remova o dongle e repita a etapa 3.



en Operation and Installation Manual
es Manual de Instalación y Operación
pt Manual de Instalação e Operação

Bosch Security Systems, Inc.
130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450
USA

www.boschsecurity.com

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany

